



Prova di violino

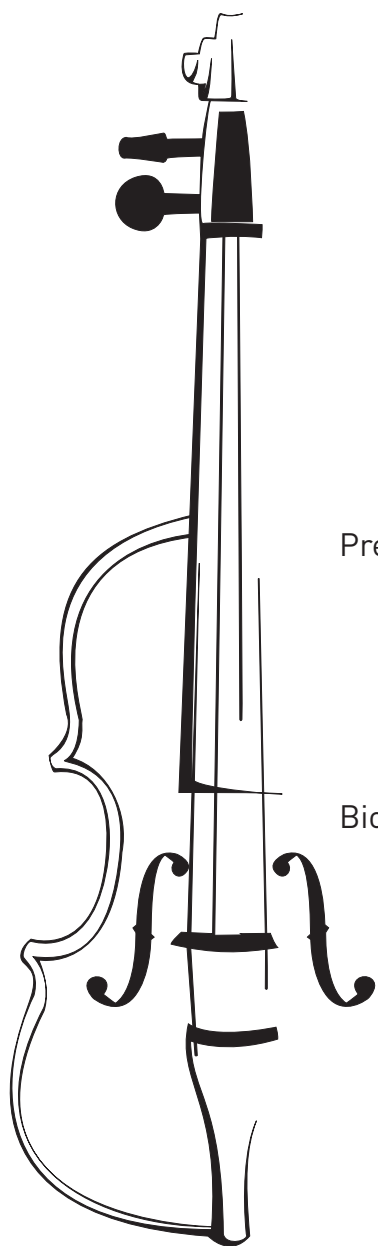
Violí i Piano
Violin and Piano / Violín y Piano

Jordi Cervelló

Reg. B.3750

EDITORIAL DE MÚSICA
BOILEAU

Provença, 287 · 08037 BARCELONA (Spain)
Tels. (34) 934 877 456 - (34) 932 155 334 - Fax (34) 934 872 080
www.boileau-music.com boileau@boileau-music.com



Prefaci / Preface / Prefacio	3
I Introduzione	6
II Burlesca	8
III Ricordando	14
IV Finale	17
Biografia / Biography / Biografía	31

L'entusiasme i la implicació dels tres protagonistes –el compositor Jordi Cervelló, el luthier David Bagué i el prestigiós violinista Abel Tomàs– han fet possible la creació d'aquesta obra. *Prova di violino* va ser estrenada dins l'acte d'homenatge a David Bagué el 21 de maig de 2013 al Petit Palau, interpretada per Abel Tomàs (violí) i Àlex Ramírez (piano).

This creation of this work was made possible by the enthusiasm and efforts composer Jordi Cervelló, violin-maker David Bagué and the prestigious cellist Abel Tomás. *Prova di violino* was premiered during an homage for David Bagué on May 21, 2013 in the Petit Palau and was performed by violinist Abel Tomás and pianist Alex Ramírez.

El entusiasmo y la implicación de los tres protagonistas –el compositor Jordi Cervelló, el luthier David Bagué y el prestigioso violinista Abel Tomás– han hecho posible la creación de esta obra. *Prova di violino* fue estrenada en el acto de homenaje a David Bagué el 21 de mayo de 2013 en el Petit Palau, interpretada por Abel Tomás (violín) y Alex Ramírez (piano).



Jordi Cervelló i David Bagué / Jordi Cervelló and David Bagué / A label identifying a violin as one constructed in 2012 by David Bagué y Soler / Etiqueta identificativa de un violín construido el año 2012 por David Bagué y Soler.

Doncs bé, acabo de compondre una obra sota el títol de *Prova di Violino* de la que tot seguit explicaré el seu origen. Durant una visita que vaig fer al taller d'en David Bagué, el nostre gran constructor, em va ensenyar un nou violí acabat de fer. El vaig contemplar detingudament i vaig quedar fascinat davant la seva bellesa i factura impecable. En David em va dir "El vols provar?".

I jo, tot i que toco molt menys que abans, no vaig dubtar ni un moment i vaig començar a emetre notes, a vegades d'alguna obra en concret, a vegades simplement improvisant. El seu so era magnífic. I recordo que amb la seva pregunta les seves paraules em van transportar a Itàlia, concretament als tallers dels *liutai* milanesos, que jo visitava amb certa freqüència quan estudiava a aquella ciutat: "Maestro, provi questo violino!", em deien. Com si no haguessin passat gairebé seixanta anys, aquella tarda a casa d'en David vaig sentir l'impuls d'escriure una obra sota el títol *Prova di Violino*, pensada especialment per la prova d'un instrument on quedessin plasmades les principals virtuts tècniques i expressives d'un violí.

L'obra havia de ser complexa però també pràctica i eficaç. Està escrita en quatre moviments (*Introduzione - Burlesca - Ricordando - Finale*) i amb una estructura semblant a la de la sonata. Per aquest motiu, i per afavorir els continus canvis de dinàmica, color i expressió, vaig decidir escriure-la per a violí i piano.

L'obra està dedicada a David Bagué, és clar.

With these ideas in mind I have completed a work titled *Prova di Violino*. During a visit to the studio of the great violin maker David Bagué he showed me a violin that he had just finished. I studied the instrument in detail and was fascinated by its beauty and impeccable craftsmanship. David asked me: "Would you like to try it?".

Although I now play much less than before I did not hesitate a second and began to play many notes, some from particular works and other simply improvised at the moment. The sound of the violin was magnificent. David's question brought back memories of Italy, specifically of the studios of various *liutai* in Milan who I visited frequently when I was studying there. They always said: "Maestro, provi questo violin." That day in David's studio it was as if the almost 70 years between then and now had not passed and I felt a strong desire to compose a work with the title *Prova di Violino* conceived especially for the testing violin. A work which would use all of the principal techniques and expressive devices of the instrument.

The work had to be complex but also practical and effective. It is written in four movements (*Introduzione - Burlesca - Ricordando - Finale*) and with a similar form to a sonata. For this reason and in order to bring on the continuous changes on dynamics, color and expression, I decided to write it for violin and piano..

Obviously, the work is dedicated to David Bagué.

Pues bien, acabo de componer una obra titulada *Prova di Violino* de la que seguidamente explicaré su origen. Durante una visita al taller de David Bagué, nuestro gran constructor, me enseñó un nuevo violín que acababa de construir. Lo contemplé detenidamente y quedé fascinado por su belleza y factura impecable. David me preguntó "¿Lo quieres probar?".

Aunque toco mucho menos que antes, no lo dudé ni un segundo y empecé a emitir notas, a veces de una obra concreta, a veces sencillamente improvisando. Su sonido era magnífico. Y recuerdo que, con su pregunta, sus palabras me transportaron a Italia, concretamente a los talleres de los *liutai* milaneses, que yo visitaba con cierta frecuencia cuando estudiaba en esa ciudad: "Maestro, provi questo violino", me decían. Como si no hubieran pasado casi sesenta años, aquella tarde en el taller de David, sentí el impulso de escribir una obra bajo el título *Prova di Violino* pensada especialmente para la prueba de un instrumento donde quedaran plasmadas las principales virtudes técnicas y expresivas de un violín.

La obra tenía que ser compleja pero también práctica y eficaz. Está escrita en cuatro movimientos (*Introduzione - Burlesca - Ricordando - Finale*) y con una estructura parecida a la de la sonata. Por este motivo, y para favorecer los continuos cambios de dinámica, color y expresión, decidí escribirla para violín y piano.

La obra, evidentemente, está dedicada a David Bagué.

Jordi Cervelló

a David Bagué

Prova di violino

I. Introduzione

Jordi Cervelló

(1935)

Violino

Piano

Andante

pp espress.

p

cresc.

Andante

pp

p

poco rit.

mp

p

mp

pp

poco rit.

mp

mp

ampio espress.

rit. dolce

lento e cantabile ♩ = 50

mf

dim.

p

rit.

lento e cantabile ♩ = 50

p dolce

dolce

pp

p

mp

II. Burlesca

Allegretto
grazioso

p cresc. mf > p p <

Allegretto

p grazioso p < mf mf > p mf

Allegro

p

Allegro

p mp p mp p

mf 1 0 # # # # # 0 1 3 0 2 0 0 f p

mf p cresc. f pp mp

cresc. f f ff

p mf < f mf f f